

PEIS

MEFURUA

- Åpne pipespjeld før bruk av peis. Spjeld er normalt lukket.
Østerdalsstua: stang festet til spjeld oppe i pipa løftes og festes mot kant i pipeveggen.
Nøsterhuset: vri om hendel som sitter utenpå peisen, oppe ved taket.
- Ikke forlat hytta med ild eller glør i peisen.
- La spjeldet være åpent til all ild og glør er slukket.

ENGLISH:

- When using open fireplaces in Østerdalsstua and Nøsterhuset, be sure the fireplace damper is opened before lighting the fire.
Normally, dampers are closed, due to cold draft.
Østerdalsstua:
lift handle hanging from damper inside the fire box/ chimney and stick it to the wall: damper is open.
Nøsterhuset:
turn handle outside the chimney, close to the ceiling: damper opens.
- Do not leave the cabin while the fire is still burning.
- Do not close the damper until the fire is totally burned out.

